

होमओनर एसिस्टेन्स प्रोग्राम



सेन्टर फर हाउजिङ अपर्चुनिटीज (Center for Housing Opportunities, CHO) को हाउजिङ होमओनर एसिस्टेन्स प्रोग्राम (Homeowner Assistance Program, HAP) (घरधनी सहयोग कार्यक्रम) ले AMI को 50% मा वा सोभन्दा तल रहेका घरधनीहरूलाई सिटी अफ पिट्सबर्गभित्र घरधनीले भोगचलन गरिरहेका आवासीय प्रोपर्टी (घरजग्गा) हरूलाई पुनर्स्थापना र सुधार गर्नका लागि \$30,000 सम्मको वित्तीय सहयोग उपलब्ध गराउँछ ।

HAP ले कर्जाको भुक्तानी सार्न मिल्ने 0% ब्याजमा कर्जाहरू उपलब्ध गराउँछ जसलाई देहायका लागि प्रयोग गर्न सकिनेछ:

- घरहरूलाई सिटी अफ पिट्सबर्गका कानूनहरू अनुसार बनाउन
- उर्जा बचतसम्बन्धी सुधारहरू गर्न
- योग्य प्रोपर्टीमा सामान्य सुधारहरू गर्न

HAP का लागि कस-कसले आवेदन दिन सक्छन् ?

- एरिया मिडियन इन्कम (Area Median Income, AMI) (क्षेत्र मध्यक आय) को 50% भन्दा बढी नभएका ऋणीहरू
*कृपया आयसम्बन्धी सीमाहरूको चार्ट हेर्नुहोस्
- सुधार गर्नुपर्ने प्रोपर्टीको स्वामित्व भएका र त्यस्तो प्रोपर्टीमा बसोबास गर्ने ऋणीहरू
- सिटी, स्कुल वा काउन्टीको रियल इस्टेटसम्बन्धी कुनै पनि करहरू भुक्तानी गर्न बाँकी नरहेका वा कम्तीमा पनि छ (6) महिनाका लागि भुक्तानी योजनाहरू भएका ऋणीहरू
- प्रोपर्टीका लागि चालू अवस्थामा रहेको घरधनी बीमा पोलिसी भएका ऋणीहरू

HAP मार्फत कस्ता प्रकारका कर्जा तथा भुक्तानी विकल्पहरू उपलब्ध रहेका छन् ?

- घरधनीहरूले वित्तीय सहयोगमा \$30,000 सम्मका लागि आवेदन दिन सक्नेछन् । फण्डहरू 0% ब्याजमा 30 वर्षसम्म कर्जाको भुक्तानी सार्न मिल्ने स्वरूपमा हुनेछन्
- यदि ऋणीले 30 वर्षे कर्जा अवधिभन्दा अगाडि नै प्रोपर्टीलाई खाली गरेमा कर्जाको भुक्तानी गर्न बाँकी रहेको रकम एकपटक पूरै भुक्तानी गरिनुपर्नेछ

2020 HAP आय सीमाहरू

घरपरिवारको आकार	अधिकतम आय
1	\$29,050
2	\$33,200
3	\$37,350
4	\$41,500
5	\$44,850
6	\$48,150



**Housing
Opportunity Fund**



**Urban
Redevelopment
Authority
of Pittsburgh**

होमओनर एसिस्टेन्स प्रोग्राम प्लस

HAP Plus ले **51% AMI - 80% AMI** का बीचमा रहेका घरधनीहरूलाई सिटी अफ पिट्सबर्गभित्र घरधनीले भोगचलन गरिरहेका आवासीय प्रोपर्टीहरूलाई पुनर्स्थापना र सुधार गर्नका लागि \$30,000 सम्मको वित्तीय सहयोग उपलब्ध गराउँछ ।

HAP Plus ले 0% ब्याजमा कर्जाहरू उपलब्ध गराउँछ जसलाई देहायका लागि प्रयोग गर्न सकिनेछ:

- घरहरूलाई सिटीका कानूनहरू अनुसार बनाउन
- उर्जा बचतसम्बन्धी सुधारहरू गर्न
- योग्य प्रोपर्टीमा सामान्य सुधारहरू गर्न

HAP प्लसका लागि कस-कसले आवेदन दिन सक्छन् ?

- एरिया मिडियम इन्कम (AMI) को 80% भन्दा बढी नभएका ऋणीहरू
*कृपया आयसम्बन्धी सीमाहरूको चार्ट हेर्नुहोस्
- सुधार गर्नुपर्ने प्रोपर्टीको स्वामित्व भएका र त्यस्तो प्रोपर्टीमा बसोबास गर्ने ऋणीहरू
- सिटी, स्कुल वा काउन्टीको रियल इस्टेटसम्बन्धी कुनै पनि करहरू भुक्तानी गर्न बाँकी नरहेका वा कम्तीमा पनि तीन (3) महिनाका लागि भुक्तानी योजनाहरू भएका ऋणीहरू
- प्रोपर्टीका लागि चालू अवस्थामा रहेको घरधनी बीमा पोलिसी भएका ऋणीहरू

2020 HAP प्लस आय सीमाहरू

घरपरिवारको आकार	अधिकतम आय
1	\$46,500
2	\$53,150
3	\$59,800
4	\$66,400
5	\$71,750
6	\$77,050

HAP प्लसमार्फत कस्ता प्रकारका कर्जा तथा भुक्तानी विकल्पहरू उपलब्ध रहेका छन् ?

- घरधनीहरूले वित्तीय सहयोगमा \$30,000 सम्मका लागि आवेदन दिन सक्नेछन् ।
- फण्डहरू 0% ब्याज भएको कर्जाको स्वरूपमा हुनेछन् । प्रोजेक्टको लागतका आधारमा ऋणीले कर्जाको भुक्तानी सार्न मिल्ने र परिशोधित (अमोर्टाइजिड) कर्जा प्राप्त गर्नेछन् ।
- यदि ऋणीले कर्जा अवधिको समाप्तिभन्दा अगाडि नै घरलाई बिक्री गरेमा कर्जालाई एकैपटक पूरै भुक्तानी गरिनुपर्नेछ



हामी यहाँ मद्दतका लागि छौं ।

थप जानकारीका लागि, कृपया यहाँ सम्पर्क गर्नुहोस्:

भिक्टोरिया ज्याक्सन (Victoria Jackson)

वरिष्ठ कार्यक्रम सहायक (Senior Program Assistant)

फोन: 412.255.6696

इमेल: hof@ura.org

Urban Redevelopment Authority of Pittsburgh

412 Blvd. of the Allies, Suite 901

Pittsburgh, PA 15219

412.255.6574